

It-traduzzjoni ta' din il-paġna giet iġġenerata minn traduzzjoni awtomatika [Link].

It-traduzzjonijiet awtomatiċi jista' jkun fihom żbalji li potenzjalment inaqqsu ċ-ċarezza u l-preċiżjoni; l-Ombudsman ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe diskrepanza. Għall-aktar informazzjoni affidabbli u ċertezza legali, jekk jogħġbok irreferi għall-verżjoni tas-sors fuq Ingliż annessa hawn fuq. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta l-politika tagħna dwar il-lingwa u t-traduzzjoni [Link].

Deċiżjoni fil-każ 1275/2018/THH dwar ir-rifjut min-naħa tal-Kummissjoni Ewropea li tagħti aċċess pubbliku sħiħ għall-minuti tal-laqgħat tal-Kumitat Tekniku dwar il-Vetturi bil-Mutur minn Settembru 2016 sa Jannar 2017

Deċiżjoni

Każ 1275/2018/THH - Miftuħa fil- 23/07/2018 - Rakkomandazzjoni dwar 12/10/2018 -

Deċiżjoni fil- 03/05/2019 - Instituzzjoni konċernata Il-Kummissjoni Ewropea (Amministrazzjoni ħażina misjuba) |

Il-każ kien jikkonċerna n-nuqqas min-naħa tal-Kummissjoni Ewropea li tiżgura t-trasparenza fil-proċess li bih ir-rappreżentanti tal-Istati Membri jiddiskutu u jiddeċiedu dwar ir-regoli tal-UE fir-rigward tal-emissjonijiet mill-vetturi bil-mutur.

L-Ombudsman sabet li r-rifjut min-naħa tal-Kummissjoni li tagħti aċċess pubbliku għall-pożizzjonijiet tar-rappreżentanti tal-Istati Membri relatati mal-informazzjoni ambjentali kien jikkostitwixxi amministrazzjoni ħażina. Għamlet ir-rakkomandazzjoni korrispondenti li l-Kummissjoni tagħti aċċess addizzjonali parzjali għad-dokumenti rilevanti. Madankollu, il-Kummissjoni rrifjutat dik ir-rakkomandazzjoni.

L-Ombudsman issa għalqet l-inkjesta, ikkonfermat is-sejba tagħha ta' amministrazzjoni ħażina u tenniet ir-rakkomandazzjoni tagħha.

Il-fatti li wasslu għall-ilment

1. Lilmentatur huwa membru tal-Parlament Ewropew.

2. Il-Kumitat Tekniku dwar il-Vetturi bil-Mutur (it-TCMV) huwa kumitat tal-“komitoloġija”, ippresedut mill-Kummissjoni, fejn l-impjegati taċ-ċivil li jirrappreżentaw kull Stat Membru tal-UE



jiddiskutu u jipprovdu opinjonijiet dwar kwistjonijiet tekniċi relatati mar-regolamentazzjoni tal-vetturi bil-mutur. Dawn l-opinjonijiet imbagħad jiffurmaw il-bażi ta' "atti ta' implimentazzjoni" li jiġu adottati mill-Kummissjoni bi qbil mal-Istati Membri. It-TCMV huwa għalhekk attur ewlieni f'oqsma bħar-regolamentazzjoni tal-emissjonijiet tal-vetturi, kwistjoni ta' rilevanza sinifikanti għas-saħħa pubblika u l-ambjent.

3. L-ilmentatur huwa membru tal-Kumitat għall-Kejl tal-Emissjonijiet tal-Parlament Ewropew fis-Settur Awtomobilistiku (EMIS) u għalhekk, minħabba dan ir-rwol, għandu aċċess għal kopji tal-minuti tal-laqqgħat tat-TCMV. Fis-27 ta' Jannar 2017, l-ilmentatur talab li l-Kummissjoni Ewropea tagħti aċċess pubbliku għall-minuti u r-rekords sommarji tal-laqqgħat tat-TCMV, minn Settembru 2016 sa Jannar 2017. L-għan ta' din it-talba għal aċċess pubbliku kien għalih li jkun jista' jagħmel il-minuti tal-laqqgħat tat-TCMV aċċessibbli għall-pubbliku ġenerali.

4. Il-Kummissjoni wiegħbet lill-ilmentatur, u infurmatu li r- *rekords sommarji* tal-ħames laqqgħat kienu diġà disponibbli għall-pubbliku fir-Registru tal-Komitoloġija. [1] Hija qalet li ma setgħetx tirrilaxxa l-minuti sħaħ tal-ħames laqqgħat tat-TCMV peress li, fil-fehma tagħha, l-iżvelar pubbliku jdgħajjef il-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet. [2]

5. L-ilmentatur talab reviżjoni ta' din id-deċiżjoni, billi ppreżenta l-hekk imsejja applikazzjoni konfermatorja lill-Kummissjoni, filwaqt li tenna t-talba tiegħu għal aċċess pubbliku għall-minuti sħaħ tal-ħames laqqgħat.

6. Bi twegiba għal dan, il-Kummissjoni tat aċċess parzjali għall-minuti tal-ħames laqqgħat tat-TCMV.

7. L-ilmentatur ma kienx sodisfatt u lmentat mal-Ombudsman.

Ir-rakkomandazzjoni tal-Ombudsman

8. Fuq il-bażi tal-inkjesta tagħha dwar l-ilment, l-Ombudsman waslet għall- **konklużjoni li ġejja:** [3]

Ir-rifjut tal-Kummissjoni li tagħti aċċess pubbliku għall-pożizzjonijiet kollha tar-rappreżentanti tal-Istati Membri relatati mal-informazzjoni ambjentali jikkostitwixxi amministrazzjoni ħażina.

9. L-Ombudsman irrakkomanda li:

Jenħtieġ li l-Kummissjoni tagħti aċċess parzjali miżjud b'mod sinifikanti għall-minuti tal-laqqgħat tal-Kumitat Tekniku dwar il-Vetturi bil-Mutur minn Settembru 2016 sa Jannar 2017, li jiżvelaw bħala minimu l-pożizzjonijiet kollha tar-rappreżentanti tal-Istati Membri relatati mal-informazzjoni ambjentali.



It-tweġiba tal-Kummissjoni għar-rakkomandazzjoni tal-Ombudsman

10. Fit-tweġiba tagħha lill-Ombudsman, il-Kummissjoni tinnota li partijiet sinifikanti mill-ħames dokumenti mitluba ġew rilaxxati wara l-applikazzjoni konfermatorja tal-ilmentatur tat-3 ta' April 2017. Hija targumenta li l-eċċezzjonijiet previsti fl-Artikolu 4 tar-Regolament 1049/2001 ġew invokati biss għal partijiet limitati tad-dokumenti u li l-Ombudsman ikkonferma l-applikabbiltà ta' tnejn minn tlieta minn dawk l-eċċezzjonijiet.

11. Il-Kummissjoni tindika li diversi partijiet tal-ħames dokumenti li l-Ombudsman ikkwalifika bħala “*tagħrif ambjentali*”:

- ikun fihom informazzjoni dwar l-imġiba tal-votazzjoni tal-Istati Membri rilevanti,
- jikkonċernaw aspetti proċedurali tal-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet b'mod ġenerali, jew
- huma ta' natura purament amministrattiva.

12. Dawn it-taqsimiet tħassru sabiex jiġi protett il-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni. [4] Fil-fehma tal-Kummissjoni, dan it-tagħrif ma jistax jitqies bħala “*tagħrif ambjentali*” skont it-tifsira tal-Artikolu 2(1)(d) tar-Regolament ta' Aarhus [5].

13. Barra minn hekk, il-Kummissjoni ssostni li l-obbligu ta' interpretazzjoni restrittiva tal-eċċezzjonijiet fl-Artikolu 4 tar-Regolament 1049/2001, kif stabbilit fl-Artikolu 6(1) tar-Regolament ta' Aarhus, japplika biss meta l-emissjonijiet fl-ambjent ikunu f'riskju, u mhux fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni ambjentali.

14. Il-Kummissjoni tqis li l-Ombudsman ma qisx id-dispożizzjonijiet ta' kunfidenzjalità tal-Artikolu 10(2) u 13(2) tar-Regoli ta' Proċedura Standard għall-Kumitati [6], li l-Kummissjoni rreferiet għalihom fid-deċiżjoni konfermatorja tagħha tad-29 ta' April 2017. Dawn id-dispożizzjonijiet jiddikjaraw li r-rekords sommarji tal-laqqgħat m'għandhomx isemmu l-pożizzjoni tal-Istati Membri individwali fid-diskussjonijiet tal-kumitat u li d-diskussjonijiet tal-kumitat għandhom ikunu kunfidenzjali.

15. Il-Kummissjoni tiddikjara li r-Regoli Standard ġew adottati abbażi tal-Artikolu 9 tar-Regolament 182/2011 (minn hawn il quddiem “ir-Regolament dwar il-Komitoloġija”). [7] Skont il-Kummissjoni, l-Artikolu 10 tar-Regolament dwar il-Komitoloġija jistabbilixxi l-informazzjoni dwar il-proċedimenti tal-kumitati li jistgħu jsiru pubbliċi; l-informazzjoni inkluża fid-dokumenti mitluba mhijiex parti minnha. Il-Kummissjoni ssostni li d-dispożizzjonijiet tar-Regolament 1049/2001 għandhom jiġu applikati f'konformità mar-Regolament dwar il-Komitoloġija, sabiex ir-rekwiżit ta' kunfidenzjalità ma jiġix imċaħħad mill-effett sinifikattiv tiegħu.

16. Il-Kummissjoni targumenta wkoll li n-natura tal-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet f'dan il-każ mhijiex “leġislattiva”, peress li l-proċedura inkwistjoni hawnhekk ma twassalx għall-adozzjoni ta' “att leġislattiv” skont it-tifsira tat-Trattat. [8] Bħala tali, il-livell ogħla ta' trasparenza li jista' japplika għat-teħid ta' deċiżjonijiet leġislattivi ma japplikax hawnhekk.



17. Il-Kummissjoni għalhekk tqis li hija applikat id-dispożizzjonijiet tar-Regolament 1049/2001 b'mod korrett u f'konformità mal-ġurisprudenza applikabbli.

Il-kummenti tal-ilmentatur

18. L-ilmentatur iqis li d-deċiżjonijiet li jorbtu lill-Istati Membri, u li għandhom impatt dirett fuq l-ambjent (il-kwalità tal-arja) u s-saħħa taċ-ċittadini Ewropej għandhom ikunu soġġetti għall-ogħla standards ta' trasparenza, f'konformità mat-trattati tal-UE u l-ġurisprudenza rilevanti tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

19. L-ilmentatur jargumenta li l-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet li fih it-TCMV għandu rwol huwa ta' natura legiżlattiva u, bħala tali, il-Kummissjoni hija meħtieġa tiżgura livell għoli ta' trasparenza. Fil-fehma tal-ilmentatur, ir-rwol tat-TCMV fl-implimentazzjoni tal-legiżlazzjoni, it-twaqqif tal-kumitat EMIS u s-sejbiet tal-kumitat EMIS dwar il-kapaċità tat-TCMV li jimmina l-legiżlazzjoni stabbilita, kollha jappoġġaw il-karattru legiżlattiv tal-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet li t-TCMV huwa parti minnu.

20. L-ilmentatur jiddikjara li l-Kummissjoni naqset milli tistabbilixxi xi riskju speċifiku, prevedibbli u mhux purament ipotetiku li l-iżvelar tal-pożizzjonijiet tal-Istati Membri jimmina l-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet. Għall-kuntrarju, huwa jenfasizza l-fehma tiegħu li r-riskju akbar jinsab fin - nuqqas ta' żvelar tal-pożizzjonijiet tal-Istati Membri, filwaqt li jirreferi għas-sejbiet tal-Kumitat EMIS li “*xi Stati Membri pprezentaw pożizzjoni differenti lill-pubbliku minn dik li pprezentaw lill-partecipanti tat-TCMV*”.

21. L-ilmentatur ma jaqbilx mal-argumenti tal-Kummissjoni li l-informazzjoni mitluba ma tikkostitwixxi *“informazzjoni ambjentali”*. Huwa jikkontesta l-argumenti tal-Kummissjoni (li rreferew għall-fatt li l-informazzjoni tikkonċerna l-imġiba tal-votazzjoni, jew hija dwar l-aspetti proċedurali u amministrattivi tal-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet), filwaqt li jiddikjara li l-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet f'dan il-każ huwa preċiżament dwar l-emissjonijiet mill-vetturi fl-ambjent, u l-livelli li fihom dawn l-emissjonijiet għandhom jiġu limitati sabiex jiġiharsu l-ambjent u s-saħħa pubblika. Huwa jiġbed l-attenzjoni għas-sentenza reċenti li fiha l-Qorti tal-Ġustizzja ddikjarat li s-sustanzi li jiġu skarikati fl-ambjent huma emissjonijiet prevedibbli fis-sens tar-regoli dwar l-aċċess għall-informazzjoni ambjentali [9] .

22. Filwaqt li jindirizza l-argument tal-Kummissjoni li l-Ombudsman ma kienx ikkunsidra d-dispożizzjonijiet ta' kunfidenzjalità tar-Regoli ta' Proċedura Standard għall-Kumitati u r-Regolament dwar il-Komitoloġija, l-ilmentatur jargumenta li l-Artikolu 9 tar-Regolament dwar il-Komitoloġija sempliċement jagħti lill-kumitati s-setgħa li jistabbilixxu r-regoli proċedurali tagħhom stess. Dan ifisser li r-Regolament 1049/2001 jibqa' applikabbli għall-kumitati u li għandhom jiddeċiedu dwar l-aċċess għad-dokumenti abbażi tar-Regolament 1049/2001. Huwa jenfasizza l-Artikolu 13(1) tar-Regoli ta' Proċedura Standard għall-Kumitati li jiddikjara li *“t-talbiet għal aċċess għad-dokumenti tal-kumitat għandhom jiġu ttrattati skont ir-Regolament (KE) 1049/2001.”*



23. L-ilmentatur jargumenta li, anki jekk il-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet kellu jiġi mminat serjament, ir-Regolament 1049/2001 jeħtieġ li tiġi żgurata t-trasparenza fejn ikun hemm interess pubbliku prevalenti fl-iżvelar. Il-fehma tiegħu hija li f'dan il-każ jeżisti b'mod ċar interess pubbliku superjuri fir-rigward tal-iżvelar ta' informazzjoni relatata mal-emissjonijiet ta' vetturi bil-mutur. F'dan il-kuntest, l-ilmentatur jirreferi għal studju ppubblikat f'Mejju 2017 dwar l-imwiet relatati ma' emissjonijiet eċċessivi [10], kif ukoll id-deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja f'Diċembru 2018 li fiha ddeċidiet kontra l-Kummissjoni fil-qasam tal-emissjonijiet tal-karozzi [11].

Il-valutazzjoni tal-Ombudsman

24. L-Ombudsman hija diżappuntata bit-tweġiba tal-Kummissjoni għar-rakkomandazzjoni tagħha.

25. Fir-rigward tar-Regoli ta' Proċedura Standard tal-Kummissjoni għall-Kumitati, il-Kummissjoni ddikjarat li ma jeħtigux li l-identità tal-Istati Membri tiġi inkluża fil-minuti tal-laqqgħa tal-kumitat. Bħala punt ġenerali, l-Ombudsman jinnota li, bl-istess mod, ir-regoli ma jipprekludux ir-registrazzjoni tal-pożizzjonijiet tal-Istati Membri. Hija tindika wkoll li hija ddikjarat f'diversi okkażjonijiet li tkun Prattika tajba li l-pożizzjonijiet tal-Istati Membri jiġu rreġistrati f'dawn il-minuti. Fi kwalunkwe każ, f'dan il-każ, l-Ombudsman spezzjona d-dokumenti u jinnota li l-minuti inkwistjoni *jidentifikaw* il-pożizzjonijiet tal-Istati Membri rilevanti meta jittieħdu fuq punti speċifiċi.

26. Fit-tweġiba tagħha għar-rakkomandazzjoni tal-Ombudsman, il-Kummissjoni għal darb'oħra bbażat fuq ir-Regoli ta' Proċedura Standard għall-Kumitati [12] u r-Regolament dwar il-Komitoloġija [13] biex tiġi ġustifika r-rifjut tagħha li tiżvela l-pożizzjonijiet tar-rappreżentanti tal-Istati Membri. L-Ombudsman jifhem li l-baži għall-adozzjoni tar-regoli ta' proċedura tal-komitoloġija hija l-Artikolu 9 tar-Regolament dwar il-Komitoloġija. Madankollu, ma hemm l-ebda dispożizzjoni ta' dak ir-Regolament li tipprojbixxi l-iżvelar tal-minuti ta' Kumitat, u lanqas tal-pożizzjonijiet tal-Istati Membri żvelati matul tali laqqgħa.

27. L-Ombudsman ma jaqbilx li dawn ir-Regoli jistgħu jintużaw biex jidderogaw mir-Regolament 1049/2001 u mill-korp ta' ġurisprudenza li permezz tiegħu l-Qrati interpretaw dan ir-Regolament. Fi kliem sempliċi: ir-regoli ta' proċedura ma jistgħux jannullaw Regolament.

28. L-Ombudsman ma jaqbilx mal-approċċ tal-Kummissjoni li ma tikkunsidrax it-taqsimiet rilevanti tad-dokumenti mitluba bħala "*informazzjoni ambjentali*" skont ir-Regolament ta' Aarhus. [14] L-Ombudsman jinnota li l-leġiżlazzjoni inkwistjoni tikkonċerna l-ammont ta' emissjonijiet fl-ambjent. L-Ombudsman taferma mill-ġdid il-fehma tagħha li, bħala tali, id-dokumenti mitluba fihom informazzjoni dwar miżuri li x'aktarx jaffettwaw l-emissjonijiet fl-ambjent u għalhekk dan jikkostitwixxi b'mod ċar informazzjoni ambjentali.

29. L-Ombudsman jibqa' sodisfatt li, peress li d-dokumenti mhumie x'biss parti mill-proċess leġiżlattiv iżda fihom ukoll informazzjoni ambjentali, kwalunkwe eċċezzjoni għall-aċċess pubbliku invokata mill-Kummissjoni għandha tiġi applikata b'mod aktar restrittiv [15].



30. L-Ombudsman ma jaqbilx mal-interpretazzjoni tal-Kummissjoni tal-Artikolu 6(1) tar-Regolament ta' Aarhus (imsemmi fil-paragrafu 13 hawn fuq.) L-Ombudsman jinnota li dan jaqra: "Fir-rigward tal-eċċezzjonijiet l-oħra..." (jiġifieri, minbarra l-ewwel u t-tieni inċiżi tal-Artikolu 4(2)) "ir-raġunijiet għal rifjut għandhom jiġu interpretati b'mod restrittiv, b'kont meħud tal-interess pubbliku moqdi bl-iżvelar u jekk l-informazzjoni mitluba tirrigwardax emissjonijiet fl-ambjent." Il-Kummissjoni hija żbaljata meta tgħid li din id-dispożizzjoni tapplika biss fir-rigward ta' informazzjoni relatata mal-emissjonijiet fl-ambjent. Fejn l-informazzjoni rilevanti tkun relatata mal-emissjonijiet fl-ambjent, l-interess pubbliku fl-iżvelar ikun dejjem akbar.

31. Fit-tweġiba tagħha għar-Rakkomandazzjoni tal-Ombudsman, il-Kummissjoni argumentat li n-natura tal-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet inkwistjoni f'dan il-każ hija differenti minn dik li kienet tapplika fix-xenarju li wassal għall-każ *ClientEarth vs Il-Kummissjoni*, li kien jinvolvi proposta tal-Kummissjoni li għandha tiġi adottata permezz tal-proċedura legiżlattiva ordinarja [16].

32. Il-pożizzjoni tal-Ombudsman dwar dan hija ċara u ġiet stabbilita f'ħafna dettall f'għadd ta' okkażjonijiet: l-Ombudsman iqis li t-trasparenza fi ħdan il-proċess legiżlattiv tiffirma l-pedament tad-demokrazija tal-UE. B'appoġġ għal din il-pożizzjoni, l-Ombudsman irrefera għat-Trattat, [17] żewġ inkjesti strateġiċi preċedenti [18] u l-każistika tal-Qorti Ġenerali. [19] Il-fehma tal-Ombudsman hija li l-aċċess pubbliku għall-pożizzjonijiet tar-rappreżentanti tal-Istati Membri fl-hekk imsejha laqgħat tal-"komitoloġija" għandu jitqies f'dan il-kuntest usa'. Ir-regoli tal-UE jipprevedu aċċess usa' f'każijiet fejn l-istituzzjonijiet qed jaġixxu fil-kapaċità legiżlattiva tagħhom, **inkluż meta jkunu qed jagħmlu dan taħt setgħa delegata**. Meta l-Kummissjoni tadotta att ta' implimentazzjoni hija tkun qed taġixxi taħt tali setgħa delegata. Fid-dawl ta' dan, l-Ombudsman huwa ċar li d-dokumenti relatati ma' kif ġie adottat dak l-att ta' implimentazzjoni għandhom ikunu aċċessibbli kemm jista' jkun. [20] Il-fehim dwar kif jiġi att ta' implimentazzjoni, u liema pożizzjonijiet l-Istati Membri differenti miżmuma fil-proċess, huwa vitali f'sistema demokratika fejn ir-rappreżentanti pubbliċi, inklużi dawk mill-Istati Membri, għandhom ikunu kapaci jinżammu responsabbli lejn iċ-ċittadini.

33. L-Ombudsman iqis li l-Kummissjoni ma qisitx dawn il-fatturi biżżejjed fit-tweġiba tagħha.

34. Fuq il-bażi ta' dan ta' hawn fuq, l-Ombudsman tafferma mill-ġdid il-konklużjoni tagħha li r-rifjut tal-Kummissjoni li tagħti aċċess pubbliku għall-pożizzjonijiet kollha tar-rappreżentanti tal-Istati Membri relatati mal-informazzjoni ambjentali kien jikkostitwixxi amministrazzjoni ħażina.

Konklużjoni

Abbażi tal-investigazzjoni, l-Ombudsman jagħlaq dan il-każ bil-konklużjoni li ġejja:

L-Ombudsman mhuwiex sodisfatt bit-tweġiba tal-Kummissjoni għar-rakkomandazzjoni tagħha. l-Ombudsman ittenni r-rakkomandazzjoni tagħha li l-Kummissjoni għandha tagħti aċċess parzjali miżjud b'mod sinifikanti għall-minuti tal-laqgħat tal-Kumitat Tekniku dwar il-Vetturi bil-Mutur minn Settembru 2016 sa Jannar 2017, filwaqt li tiżvela bħala minimu



I-pożizzjonijiet kollha tar-rappreżentanti tal-Istati Membri relatati mal-informazzjoni ambjentali.

I-ilmentatur u I-Kummissjoni Ewropea se jiġu infurmati b'din id-deċiżjoni .

Emily O'Reilly

I-Ombudsman Ewropew

Strasburgu, 03/05/2019

[1] Ara <http://ec.europa.eu/transparency/regcomitology/index.cfm?CLX=en> [Link].

[2] Skont l-Artikolu 4(3) tar-Regolament 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni, disponibbli fuq

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32001R1049&rid=1> [Link].

[3] Rakkomandazzjoni tal-Ombudsman Ewropew fil-każ 1275/2018/EWM dwar ir-rifjut tal-Kummissjoni Ewropea li tagħti aċċess pubbliku shiħ għall-minuti tal-laqgħat tal-Kumitat Tekniku dwar il-Vetturi bil-Mutur minn Settembru 2016 sa Jannar 2017, disponibbli fuq

<https://www.ombudsman.europa.eu/en/recommendation/en/105278> [Link].

[4] l-Artikolu 4(3) tar-Regolament 1049/2001

[5] Ir-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Settembru 2006 dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Informazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Teħid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali, disponibbli fuq

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32006R1367&from=EN> [Link]

[6] Regoli standard ta' proċedura għar-regoli ta' proċedura tal-kumitati għall-kumitat (2011/C 206/06):

<https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:206:0011:0013:EN:PDF> [Link]

[7] Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri



tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni, disponibbli fuq
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32011R0182&from=EN> [Link]

[8] L-Artikolu 289 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (ĠU C 326, 26 ta' Ottubru 2012) disponibbli fuq
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:12012E/TXT&from=EN> [Link]

[9] Is-Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Marzu 2019 fil-Kawża T-329/17 *Heidi Hautala et vs L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel* ECLI:EU:T:2019:142, il-paragrafu 89, disponibbli fuq
<http://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?jsessionid=001F3FC1339666D6CDEE98CBDA33B377?text=&d>
[Link]

[10] Susan C. Anenberg et al. *L-impatti u l-mitigazzjoni ta' emissjonijiet eċċessivi ta' NO relatati mad-dizil fi 11-il suq ewlieni tal-vetturi*, *Natura* 545, 467–471 (25 ta' Mejju 2017), ara
<https://www.nature.com/articles/nature22086> [Link]

[11] Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawża Magħquda T-339/16 *Ville de Paris vs Il-Kummissjoni*, IT-352/16 *Ville de Bruxelles vs Il-Kummissjoni* u T-391/16 *Ayuntamiento de Madrid vs Il-Kummissjoni* tat-13 ta' Diċembru 2018, ECLI:EU:T:2018:927, disponibbli fuq
<http://curia.europa.eu/juris/liste.jsf?num=T-339/16> [Link]

[12] B' mod partikolari, l-Artikoli 10(2) u 13(2)

[13] B' mod partikolari, l-Artikolu 10

[14] Artikolu 2(1)(d) tar-Regolament 1376/2001

[15] Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-4 ta' Settembru 2018 fil-Kawża C-57/16 *ClientEarth vs Il-Kummissjoni* ECLI:EU:C:2018:660, fil-paragrafu 101, disponibbli fuq
<http://curia.europa.eu/juris/celex.jsf?celex=62016CJ0057&lang1=en&type=TEXT&ancre> [Link]

[16] L-Artikolu 289 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Ara, pereżempju, il-paragrafi 87, 88, 89, 91 u 92 tas-sentenza *ClientEarth*

[17] L-Artikoli 1 u 10(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (ĠU C 326, 26 ta' Ottubru 2012), disponibbli fuq
https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2012.326.01.0001.01.ENG#C_2012326EN.0100
[Link]

[18] Inkjesta strategika 01/2/2017/TE dwar it-trasparenza tal-proċess legiżlattiv tal-Kunsill, disponibbli fuq <https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/en/94896> [Link] u l-inkjesta strategika 01/8/2015/JAS dwar it-trasparenza tat-Trilogi, disponibbli fuq [Link]

[19] Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-22 ta' Marzu 2018 fil-Kawża T-540/15 *De Capitani vs Il-Parlament*, b'mod partikolari l-paragrafi 77 sa 81, disponibbli fuq



<http://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf;jsessionid=FA64F14433D803AA33237E9032D894F9?text=&doc>
[Link]

[20] Premessa 6 tar-Regolament 1049/2001